

MÓDULO DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS

Resultados

- Comprender la función de los impuestos y los beneficios en nuestra sociedad.
- Aumentar las expectativas de que se pueda controlar el uso de los impuestos y los ahorros.
- Familiaridad con los créditos de impuestos, incluyendo el Crédito por Ingreso del Trabajo.
- Familiaridad con el proceso de presentar la declaración y los recursos para la asistencia en la presentación.

En general

Aunque es posible que tanto los coordinadores de instrucción como los participantes tengan pavor de este módulo—después de todo, los impuestos están en la misma categoría inevitable que la muerte—a menudo es uno de los módulos más iluminantes y divertidos (!) de la serie.

Muchos de los participantes nunca le han prestado mucha atención a dónde van sus impuestos (“a *FICA*”), y se sienten capacitados al enterarse que su dinero, de hecho, está proveyendo los fondos para obras públicas, la defensa, el gobierno, y los servicios sociales. Discutir el porcentaje de dinero de impuestos que va a diferentes áreas es otro ejercicio informativo, tal como explicar cómo funcionan los recortes en los impuestos y la economía *trickle down* (de beneficios generalizados paulatinos de arriba hacia abajo). La exploración de impuestos y beneficios es una gran manera de integrar el “gran panorama económico” a las experiencias de los participantes, y de ver la relación entre la política del gobierno y las finanzas personales.

El tomar el tiempo de repasar los diferentes reembolsos y créditos, y los métodos de presentar declaraciones, puede significar más dinero en los bolsillos de los participantes al final de la temporada de impuestos. Alentar a los participantes a usar servicios gratuitos de preparación de impuestos, o de presentar sus declaraciones ellos mismos, puede significar incluso más ahorros.

Crédito por Ingreso del Trabajo

The CIT es una iniciativa anti-pobreza que cuenta con fondos federales que ayudan a personas que trabajan a mantener su independencia del sistema de bienestar público. Datos del *U.S. Census Bureau, Current Population Survey* (Departamento del Censo, Reportaje sobre la Población Actual), indica que en 1999, el CIT ayudó a 4.7 millones de personas a levantarlos por encima del nivel de la pobreza — incluyendo 2.6 millones de niños de trabajadores de bajos ingresos. La investigación muestra que 80 por ciento de los recipientes del CIT tienen planes de usar su crédito para pagar cuentas inmediatas, tales como el alquiler o las utilidades, o pagar por mejor vivienda, transportación o necesidades de educación. La opción de pago por avanzado del CIT puede ayudar a los trabajadores a mantenerse al día en los pagos de las cuentas mensuales de su hogar.

Conseguir el máximo de vuelta

Cuando las personas de bajos ingresos pagan para que le preparen sus impuestos, el valor del CIT disminuye. Hay investigaciones que muestran que 60 por ciento de los recipientes del CIT le pagan a alguien para que les prepare sus declaraciones de impuesto, y que menos del 10% consiguen que se las preparen de gratis la *VITA* (*Volunteer Income Tax Assistance* – Asistencia Voluntaria para las Impuestos Sobre Ingreso). Contribuir a que se generalice VITA y mejorar el acceso a estos servicios es crítico (véase la lista de los preparadores de impuestos gratis). Muchas



personas que usan preparadores de impuestos comerciales para obtener un “reembolso rápido” — un reembolso que reciben en apenas unos días — no se dan cuenta de lo que están obteniendo, y por lo que están pagando, es un préstamo de alto interés del preparador.

Un nuevo informe¹, escrito por el Brookings Urban Center y el Progressive Policy Institute, detalla cómo el uso de servicios de preparación de impuestos y los préstamos de reembolso de “dinero rápido” están concentrados entre las familias y los vecindarios de las trabajadoras pobres. Los autores estiman que en 1999, casi **\$2 miles de millones en reembolsos CIT a nivel nacional fueron desviados para pagar por servicios de “reembolso rápido”**, en que más de la mitad de todas las familias de bajos ingresos compraron préstamos de bajos ingresos en algunas de las ciudades y suburbios más grandes de la nación.

Este módulo tiene la meta de darle a los participantes las destrezas y la información que necesitan para obtener dinero de vuelta del gobierno, ya sea al presentar ellos mismos, al usar un preparador de impuestos gratis, al escoger un estado civil de declaración mejor, o al solicitar un crédito en los impuestos. Dada la relación entre lo que damos y lo que obtenemos del gobierno, hemos incorporado alguna información sobre beneficios al final del módulo.

Consideraciones

- Las leyes de impuestos cambian constantemente, y tienen criterios muy específicos. Esta información no se supone que sea exhaustiva. Los participantes deben consultar con un experto de impuestos (mediante un sitio VITA o con el número 800 del IRS (*Internal Revenue Service* – Departamento de Rentas Internas) acerca de sus circunstancias individuales.
- Tiene sentido limitar las discusiones a fondo del proceso de presentar los impuestos hasta la época de impuestos. De otra manera, la discusión se siente abstracta, y los participantes es probable que se olviden de la información.
- El asunto de los beneficios merece su propio módulo (¡o incluso currículo!). Las últimas dos actividades en este módulo incluyen información acerca de los derechos a beneficios, límites de tiempo para la manutención pública, y recursos para la procuraduría legal. Al igual que la legislación de impuestos, la legislación de la manutención pública cambia constantemente. Los participantes y coordinadores de instrucción deben buscar información al día de procuraduría según evoluciona.

¹ *The Price of Paying Impuostos: How Tax Preparation y Refund Loan Fees Erode the Benefits of the EITC.* Alan Berube, Anne Kim, Benjamin Forman, y Megan Burns: May 2002

Lista de Actividades en el Módulo de Impuestos

ACTIVIDAD	DESCRIPCIÓN	TIEMPO
Impuestos 101	Discusión de los diferentes tipos de impuestos y discuta su función en la sociedad.	10-15 min.
A dónde van sus impuestos	Comparación de las diferentes visiones para gastar dólares obtenidos por impuestos; los participantes hacen gráficas de redondas que muestran cómo piensan que se debe alocar el dinero de impuestos.	10-15 min.
¿Quién quiere ser un contribuyente sobre ingreso experto?	Un juego basado en “¿Quién quiere ser un millonario?” que repasa términos y datos básicos sobre los impuestos.	15-20 min.
Cómo presentar una declaración	Discusión sobre los diferentes métodos de presentar declaraciones de impuestos.	15-20 min.
CIT y otras ayudas para los impuestos	Discusión del proceso para solicitar el Crédito por Ingreso del Trabajo y otros tipos de asistencia con los impuestos.	5-10 min.
Beneficios: Sepa sus derechos	Repaso general de los derechos a beneficios los de los participantes.	10-15 min.
Beneficios: Saber cuáles son sus opciones	Repaso general de las estrategias para conseguir y mantener los beneficios.	10-15 min.

Lista de Materiales en el Módulo de Impuestos y Beneficios

- Términos claves sobre los impuestos (Guía para el coordinador/a de instrucción)
- Gastos del gobierno (Hoja de Actividades)
- A dónde van sus impuestos estatales y locales (Volante)
- A dónde van sus impuestos federales (Volante)
- A dónde va de veras su dinero de impuestos (Volante)
- ¿Quién quiere ser un contribuyente sobre ingreso experto? (Tarjetas de Juego)
- Preguntas frecuentes sobre los impuestos (Volante)
- El proceso de los impuestos (Guía para los coordinadores de instrucción)
- Consejos para los impuestos (Volante)
- Escoger el mejor estado civil para presentar la declaración de impuestos (Volante)
- Cómo presentar declaraciones de impuestos (Volante)
- Lugares de preparación de impuestos gratis en Boston 2002 (Volante)
- Preguntas acerca del Crédito por Ingreso del Trabajo (Volante)

Lista de Materiales en el Módulo de Impuestos y Beneficios (Continuado)

- Beneficios en los impuestos a raíz de la educación (Volante)
- Ayuda en los impuestos para las personas con dependientes (Volante)
- Repaso general del *Department of Transitional Assistance (DTA - Departamento de Asistencia de Transición)* (Guía para el coordinador/a de instrucción)
- Sección 8 (Guía para el coordinador/a de instrucción)
- Derechos generales a la manutención pública (Volante)
- Requisito de trabajo del *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)*: ¡Sepa sus derechos! (Volante)
- Requisito de trabajo de *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)* (Guía para el coordinador/a de instrucción)
- Verificar su reloj de 24 Meses de la *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)* (Volante)
- El reloj comienza de nuevo cada 60 meses con *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)* (Volante)
- Exenciones y renunciaciones a los requisitos de la *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)* (Volante)
- Extensiones al límite de tiempo del *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)* (Guía para el coordinador/a de instrucción)
- Búsqueda de empleo estructurada: ¿La opción correcta para mí? (Volante)
- Acceso a la educación y al adiestramiento para los recipientes de *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)* (Volante)

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #1

Impuestos 101

A. Objetivos

- Los participantes identifican los diferentes tipos de impuestos.
- Los participantes comprenden la función de los impuestos en nuestra sociedad.

B. Tiempo necesario

10-15 minutos

Descripción

1. Enséñele el concepto de impuestos a los participantes y trabaje con el grupo para generar una definición (“una contribución para el apoyo del gobierno exigida a personas, grupos, o negocios dentro del dominio de ése gobierno” o más simplemente, “dinero que el gobierno le cobra a sus ciudadanos y negocios a cambio de dirigir el país”). Discuta ejemplos concretos de cómo el dinero de los impuestos provee fondos para cosas en las cuales nos fiamos todos los días—carreteras, obras públicas, escuelas, hospitales, servicios sociales, ejecución de la ley... y la importancia de sacarle provecho a nuestro dinero. ¡Si les estamos pagando a nuestros legisladores, queremos asegurarnos de que ejercitemos nuestro derecho a escogerlos!
2. Pídale a los participantes que identifiquen los tipos de impuestos que pagan. El sistema de impuestos está definido como la manera en que el gobierno consigue sus ingresos; hay diferentes niveles - federal, estatal, municipal, y diferentes tipos de impuestos en cada nivel (por ejemplo, impuestos sobre la propiedad, impuesto sobre artículos de uso y consumo, impuestos sobre ventas). Enumere cada tipo de impuesto bajo su categoría más amplia.
3. Una vez estas categorías son nombradas, explique qué significan los términos “progresista” y “regresivo”, y discuta cuáles impuestos son progresistas y cuáles son regresivos. (Impuesto regresivo: un impuesto que toma una porción más grande de los ingresos bajos que de los altos. Impuesto progresista: un impuesto que toma una porción más grande de los ingresos altos que de los bajos.)

Como parte de esta discusión, presente los siguientes conceptos:

- El gobierno utiliza el sistema de impuestos para implementar su política, tal como usar la deducción de intereses de las hipotecas para fomentar la inversión en la industria de construcción de hogares, y la deducción por contribuciones caritativas para alentar el apoyo de organizaciones sin fines de lucro.
- La diferencia entre los “gastos directos”, como los subsidios de vivienda, y los “gastos indirectos”, cantidad de impuestos reducida como resultado de la deducción de los intereses por la hipoteca y los impuestos de bienes raíces para dueños de hogares.

(Continúa en la próxima página)

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #1 (CONTINUADO)

Impuestos 101

La economía “*trickle down*”: la idea, generalizada ampliamente durante la época de Reagan, que los recortes en los impuestos para los ricos librarían capital para inversiones, lo cual resultaría en el crecimiento económico, el cual entonces se “filtraría” a la clase obrera, y eventualmente aumentaría los impuestos sobre ingreso.

Lo que ocurrió al fin y al cabo fue que el déficit federal aumentó y las riquezas “manaron” hacia arriba en vez de “filtrarse” hacia abajo. Sobrecogedoramente, los recortes de impuesto benefician a corporaciones y a los ricos y reducen los fondos para servicios sociales y públicos. El libro de United for A Fair Economy *Economic Apartheid* contiene un capítulo sobre los impuestos justos que esboza este tema maravillosamente bien.

- Mientras que todos odiamos la idea de pagar más impuestos, son estos fondos los que proveen los fondos para albergues, servicios sociales, escuelas, y muchas funciones vitales públicas. Por eso es que es vital estar informado acerca de cómo nuestros fondos de impuestos se gastan, y abogar por legislación de impuestos sensata.

GUÍA DEL COORDINADOR DE INSTRUCCIÓN: MÓDULO DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS

Términos claves de impuestos

Descuento- En su formulario W-4, el formulario que usa el gobierno para determinar cuánto dinero sacar de su cheque del trabajo, puede usted reducir la cantidad de impuestos que le sacan si tiene planes de conseguir ciertos créditos, como el Crédito por Ingreso del Trabajo (CIT). Para más información, véase el volante “Llenar su W-4.”

Dependiente- Alguien (como un niño o padre de edad avanzada) que depende de usted para más de la mitad de sus gastos de vivir. Puede reclamar dependientes cuando se presentan impuestos para reducir lo que le debe al gobierno.

Exención- En su formulario W-4, el formulario que usa el gobierno para determinar cuánto dinero sacar de su cheque del trabajo, puede usted reducir la cantidad de impuestos que le sacan si reclama exenciones por personas a quien cuida, o si está usted casado. Para más información acerca de cómo hacer esto, véase el volante “Llenar su W-4.”

Presentar su declaración- Término del gobierno para entregar sus impuestos.

IRS- El *Internal Revenue Service* (Departamento de Rentas Internas) es una oficina del gobierno a la cual se le da la responsabilidad de cobrar impuestos.

Detallar- Si tiene usted muchas deducciones, necesita detallar, o enumerarlas. Las personas que desean hacer esto usualmente tienen grandes gastos de viaje, atención médica, o caridad.

Reembolso- El dinero que recibe de vuelta del gobierno ya que tomaron demasiado dinero de su cheque en base a su familia y su ingreso. También puede obtener reembolsos por ciertos créditos de impuestos tales como el Crédito por Ingreso del Trabajo (CIT) y el Crédito Tributario por Hijos (CTH).

Schedule- (Anexo) Término del IRS para formulario.

Crédito en los impuestos- Dinero que el gobierno le quita de la cantidad de impuestos que tiene usted que pagar, en base a su ingreso.

Deducción en los impuestos- Dinero que el gobierno deduce de lo que consideran su ingreso. Puede obtener deducciones para muchas cosas, pero las deducciones más importantes son para los gastos asociados con los hijos y el cuidado de dependientes (véase el volante “Ayuda en los impuestos para personas con hijos”) y Préstamos estudiantiles y cuotas de matrícula (véase el volante “Ayuda en los impuestos y la educación”).

Retención- Cuyo el gobierno toma el dinero de su cheque de paga para pagar sus impuestos. Puede usted controlar cuánto el gobierno se toma con un formulario W-4. (Véase el volante “Llenar su W-4”).

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #2

A dónde van sus impuestos

A. Objetivos

- Los participantes comprenden cómo el gobierno distribuye sus impuestos sobre ingreso.
- Los participantes comparan la contribución del gobierno a la de ellos.

B. Tiempo necesario

10-15 minutos

C. Materiales

- Hoja de actividades: “Gastos del gobierno”
- Volante: “A dónde van sus impuestos estatales y locales”
- Volante: “A dónde van sus impuestos federales”
- Volante opcional: “A dónde van de veras sus impuestos”
- Marcadores/Creyones

Descripción

1. Pídale a los participantes que enumeren algunas de las maneras en que el gobierno usa sus impuestos sobre ingreso.
2. Distribuya la hoja de actividades “A dónde deben ir mis impuestos”. Explique que el círculo representa el presupuesto federal total que se compone de impuestos sobre ingreso (Presupuesto del 2003: como \$1696 mil millones).
3. Pídale a los participantes que distribuyan la proporción de dinero que debe distribuirse a diferentes áreas, usando diferentes colores para diferentes áreas. Ponga énfasis en que el círculo está dividido en décimos, pero que el número de áreas de gastos no tiene límite. Los participantes pueden usar las áreas enumeradas (esas son las que usa el *IRS*) o usar sus propias áreas.
4. Pídale a los participantes que presenten sus gráficas y expliquen el proceso mediante el cual llegaron a organizarlas de la manera en que las organizaron. Discuta si esperan que las gráficas correspondan con los gastos actuales del gobierno.
5. Distribuya los volantes “A dónde van sus impuestos estatales y locales” y “A dónde van sus impuestos federales”. Compare y contraste con las gráficas de los participantes.
6. Opcional: distribuya el volante de los *War Resisters*: “A dónde van de veras sus impuestos”. Discuta las diferencias y las maneras en que podemos aprender acerca de cómo se gastan los impuestos.

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #3

¿Quién quiere ser un contribuyente sobre ingreso experto?

A. Objetivos

Los participantes aprenden términos y datos de impuestos básicos.

B. Tiempo necesario

30-40 minutos

C. Materiales

- Tarjetas: “¿Quién quiere ser un contribuyente sobre ingreso experto?”
- Volante: “Preguntas frecuentes sobre los impuestos”

Descripción

1. Designe un “anfitrión” y tres competidores. Explique la premisa del juego, la cual tiene su modelo en “¿Quién quiere ser un millonario?” Cada competidor recibe una pregunta y cuatro contestaciones posibles. Él/ella puede seleccionar la contestación correcta si la sabe, pero si no está seguro/a, él/ella puede usar una de tres “cuerdas salvavidas”: “50/50” (reduciendo las opciones a dos) “Pregúntele al público” (los otros participantes votan por la contestación), y “Llame a un amigo” (consultar con un amigo).
2. El anfitrión le hace cinco preguntas a cada competidor (contestaciones en negritas). Discutan cada contestación. El “ganador” es el que tiene la mayoría de las contestaciones correctas.
3. Distribuya y discuta el volante, “Preguntas frecuentes sobre los impuestos”.

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #4

Cómo presentar una declaración

A. Objetivos

- Los participantes comprenden cómo funciona el proceso de los impuestos.
- Los participantes comprenden la importancia de presentar la declaración de impuestos, y se familiarizan con los diferentes métodos y recursos disponibles para declarar.
- Los participantes identifican el mejor estado civil para ellos al presentar su declaración.

B. Tiempo necesario

15-20 minutos

C. Materiales

Volantes: “Llenar su W-4”, “Consejos para los impuestos”, “Escoger el mejor estado civil para presentar la declaración de impuestos”, “Cómo presentar declaraciones de impuestos”, “Lugares de preparación de impuestos gratis en Boston 2002”.

Descripción

1. Junto con los participantes intenten llegar a un acuerdo sobre cómo el gobierno cobra y reembolsa impuestos (véase la guía para los coordinadores de instrucción “El proceso de los impuestos” como referencia).
2. Distribuya el volante “Llenar su W-4” y discuta el proceso de llenar su formulario W-4 y cómo los empleadores pueden ayudar. Distribuya el volante “Escoger el mejor estado civil para presentar la declaración de impuestos” a los participantes y repásenla juntos, discutiendo las ventajas y desventajas de cada estado para la declaración. Ya que este documento es denso y complejo, tiene sentido repasarlo brevemente y alentar a los participantes a consultarlo más de cerca alrededor de la fecha en que se entregan los impuestos.
3. Distribuya el volante “Cómo presentar una declaración”. Pregúnteles a los participantes cómo han presentado declaraciones de impuestos en el pasado, acerca de las maneras en que les han funcionado mejor a ellos. Discuta las ventajas y desventajas de presentar por correo, teléfono, e Internet.
4. Ponga énfasis en los costos asociados con los preparadores de impuestos comerciales y que los “reembolsos rápidos” de veras son préstamos que llevan alto interés (véase la introducción para más información sobre los efectos de los servicios comerciales de preparación de impuestos en los reembolsos de impuestos para aquellos que tienen bajos ingresos).
5. Aliente a los participantes a conseguir el dinero que se merecen del gobierno al solicitar todos los créditos/y reembolsos a los cuales tienen derecho, y presentar su propia declaración, o hacer uso de *VITA* (*Volunteer Income Tax Assistance*—enumerados en el volante “Lugares de preparación de impuestos gratis en Boston 2002”)

GUÍA DEL COORDINADOR DE INSTRUCCIÓN: MÓDULO DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS El proceso de los impuestos

El proceso de los impuestos

Hoy en día, el sistema norteamericano de impuestos se puede comparar a una máquina de movimiento perpetuo. Mientras la mayoría de los norteamericanos tienden sólo a pensar en acerca del sistema de impuestos y el Internal Revenue Service (IRS) según se aproxima el mes de abril, en realidad es un proceso que nunca se termina. Vamos a darle un vistazo al sistema de impuestos y examinar los pasos envueltos. Para nuestros propósitos, una buena manera de explicar cómo funciona el sistema es observar a un contribuyente sobre ingresos norteamericano -- llamémoslo Joe -- según pasa por un año del proceso de impuestos norteamericano.

El proceso de impuestos comienza cuando Joe empieza su nuevo trabajo. Él y su empleador están de acuerdo que su compensación, la cual figurará en su ingreso bruto al final del año. Una de las primeras cosas que tiene que hacer cuando lo contratan es llenar todos sus formularios de impuestos, incluyendo un **formulario W-4**. El formulario W-4 enumera toda la información sobre las deducciones en la retención de Joe, tal como su número de dependientes y gastos de cuidado de niños. La información en este formulario le dice a su empleador justo cuánto dinero necesita deducir de su cheque de paga del trabajo para los impuestos sobre ingreso federales. El *IRS* dice que debe usted verificar este formulario cada año, según su situación de impuestos cambia de año a año.

Una vez contratan a Joe y le dan un salario, él puede estimar cuánto va a pagar en impuestos por el año. He aquí la fórmula:

© 2001 HowStuffWorks

How to Calculate Income Tax

Gross Income
- Adjustments
Adjusted Gross Income (AGI)
AGI
- Standard Deductions or Itemized Deductions
- Personal Exemptions
Taxable Income
Taxable Income
X Tax Rate*
Gross Tax Liability
Gross Tax Liability
- Credits
Net Tax

*See IRS Tax rate schedules - http://www.irs.ustreas.gov/prod/forms_pubs/graphics/10311g87.gif

GUÍA DEL COORDINADOR DE INSTRUCCIÓN

AL PROCESO DE LOS IMPUESTOS (Continuado)

1. Empiece por calcular su **ingreso bruto**, el cual incluye ingreso por el trabajo, ingreso por intereses, pensiones y anualidades.
2. Reste cualquier **ajuste** (ejemplos: manutención, planes de retiro, multas de intereses por retirar ahorros antes de tiempo, impuesto por emplearse a sí mismo, gastos por mudarse, interés pagado sobre préstamos de educación). La diferencia es el **ingreso bruto ajustado (IBA)**.
3. Una vez se calcula el IBA, hay dos opciones: O se resta la **deducción fija**, o se restan las **deducciones detalladas**, cualquiera sea mayor. Las deducciones detalladas pueden incluir, pero no están limitadas a, algunos gastos médicos y dentales, contribuciones caritativas, interés sobre hipotecas de hogares, impuestos estatales y locales y pérdidas de accidentes graves.
4. Próximo, reste las **exenciones personales** para acabar con el **ingreso tributable**.
5. Consulte las tablas de impuestos del *IRS* si su ingreso tributable es menos de \$100,000, o los anexos de tasas de impuestos del *IRS* si es más de \$100,000. Aquí es donde se complica un poco la cosa, ya que en los Estados Unidos se usa un sistema de **tasas marginales de impuestos**. Hay cinco **tramos de la escala del impuesto**: 15 por ciento, 27.5 por ciento, 30.5 por ciento, 35.5 por ciento y 39.1 por ciento. La aplicación de la tasa de impuesto depende del ingreso y el estado civil.
 - a. Para aquellos que usan la tabla de impuestos, busque el ingreso tributario en la gráfica y halle el **impuesto bruto por pagar**. Para aquellos que ganan más de \$100,000, use el anexo de tasas de impuestos para calcular el impuesto bruto por pagar.
6. De su impuesto bruto por pagar, reste cualquier **crédito**. Los créditos pueden incluir artículos tales como el cuidado de niños. La diferencia es **el impuesto neto**, el cual es cuánto pagar o cuánto esperar de reembolso.

Al final de cada período de paga, la compañía de Joe toma el dinero deducido, junto con todo el dinero de impuestos deducido de todos sus empleados, y deposita el dinero en el **Federal Reserve Bank**. Es así como el gobierno mantiene un flujo continuo de ingreso mientras también toma intereses de su dinero de impuestos.

Avanzando hacia el final del año de impuestos, la compañía de Joe tiene que mandarle a Joe un **formulario W-2** por correo. Este formulario detalla cuánto dinero ganó durante el último año y cuánto impuesto federal se dedujo de su ingreso.

En algún momento entre el momento en que Joe recibe su W-2 y el 15 de abril, Joe tendrá que llenar y devolver sus impuestos al *IRS*. El *IRS* recibió 127 millones de declaraciones de impuesto al año en el 2000. También en ese año, 35 millones de personas llenaron sus impuestos en línea mediante e-File, y más de 3 millones presentaron sus declaraciones usando el sistema telefónico **TeleFile**. Una vez el *IRS* recibe la declaración de impuestos de Joe, un empleado del *IRS* introduce electrónicamente cada dato de información en el formulario de Joe. Si a Joe le deben un reembolso de impuestos, le mandan un cheque por correo en las próximas semanas. Alrededor de 94 millones de contribuyentes sobre ingreso recibieron reembolsos en el 2000, de acuerdo al *IRS*. Si Joe usa e-File o TeleFile, su reembolso se puede depositar directamente a su cuenta bancaria.

Información en <http://www.howstuffworks.com>

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #5 CIT y otras ayudas para los impuestos

A. Objetivos

- Los participantes determinan si son elegibles para el CIT.
- Los participantes identifican los pasos necesarios para reclamar el CIT.
- Los participantes aprenden acerca de otros créditos de impuestos/reembolsos y su elegibilidad.

B. Tiempo necesario

10-15 minutos.

C. Materiales

Volantes: “Preguntas acerca del Crédito por Ingreso del Trabajo (CIT)” “Beneficios en los impuestos a raíz de la educación”, “Ayuda en los impuestos para personas con dependientes”

Descripción

1. Explique que el Crédito por Ingreso del Trabajo (CIT) es dinero del gobierno, el cual le ayuda a las personas que trabajan con ingresos limitados, similar a la *TANF (Temporary Assistance for Needy Families - Asistencia Temporal para Familias Necesitadas)* o *SSI (Social Security Income – Ingreso de Seguro Social)*. Al contrario de esos programas, sin embargo, el CIT se provee como un reembolso de impuestos. El CIT puede ser “abonado” a la hora de pagar los impuestos, añadido al cheque de paga de uno (“CIT por avanzado”) y/o reclamado retroactivamente. En el 2002, el padre de un niño con un ingreso de menos de \$28,281 pudiera reclamar hasta \$2,428; un padre de más de un hijo con un ingreso de menos de \$32,121 pudiera reclamar hasta \$4,008.
2. Repase los requisitos de elegibilidad y los beneficios (esbozados en el volante “Preguntas acerca del Crédito por Ingreso del Trabajo (CIT)”). Repase el proceso para reclamar el crédito, el cual exige presentar ya sea el formulario 1040A o 1040 (NO el 1040EZ).
3. Distribuya los volantes “Beneficios en los impuestos a raíz de la educación” y “Ayuda en los impuestos para las personas con dependientes” y brevemente explique los ahorros que están disponibles para los participantes elegibles. Asegúrese de diferenciar entre un crédito, un reembolso, y una deducción de impuestos. Véase los “Términos claves de impuestos” para clarificar cada término.

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #6

Beneficios: Sepa sus derechos

A. Objetivos

- Los participantes se familiarizan con sus derechos como recipientes de los beneficios.
- Los participantes comprenden la importancia de tener acceso a los beneficios.

B. Tiempo necesario

10-15 minutos

C. Materiales

Volantes: “Derechos generales a la manutención pública”, “Requisito de trabajo de la TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children* – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes): ¡Sepa sus derechos!”, “El reloj comienza de nuevo cada 60 meses con TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children* – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)”, “Verificar su reloj de 24 Meses de la TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children* – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)”, “Exenciones y renunciaciones a los requisitos de la TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children* – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)”.

Consideraciones

Una discusión de los beneficios no sólo puede hacer surgir asuntos sensitivos, sino también puede alentar querellas acerca de la injusticia y la burocracia del sistema de la manutención. ¡Las querellas sólo son útiles si llevan a la acción! Véase la lista de recursos del manual para un directorio de las organizaciones procurando legislación de manutención pública mejor, y refiera a los participantes interesados a ella.

Esbozar los derechos del individuo a los beneficios no ayuda mucho en el ambiente de un taller, ni tampoco, dada la velocidad con que cambian los reglamentos, es muy útil. La intención de esta actividad y la serie de volantes que la acompaña (todas desarrolladas por el Greater Boston Legal Services) es conseguir que los participantes se pongan a pensar sobre los detalles minuciosos del sistema de manutención pública, cómo le pueden sacar el mejor partido a lo que tienen derecho. En muchos casos, la consulta gratis legal puede expandir o prolongar el acceso a beneficios. Como todas las actividades, esta tiene el fin de informar y capacitar a los participantes para que puedan navegar el sistema con la mejor agilidad posible.

Repase las guías del coordinador de instrucción “Extensiones al límite de tiempo del TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children* – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)” y “El requisito de trabajo de TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children* – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)” para información valiosa y consejos de procuraduría.

(Continuado en la próxima página)

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #6 (Continuada)

Beneficios: Sus derechos

Descripción

1. Discuta la relación entre lo que le damos al gobierno/sociedad (nuestra labor, nuestros impuestos sobre ingreso, nuestra presencia y contribuciones a la comunidad, nuestros hijos/familias) y lo que conseguimos. Hablemos sobre cómo los beneficios encajan dentro del espectro de servicios del gobierno que TODOS merecen y por los cuales finalmente pagamos. ¿Cómo es que proporcionar beneficios a aquellos que los necesitan finalmente beneficia a TODO EL MUNDO? ¿Qué ocurre cuando la sociedad “toma atajos”?
2. Discuta la importancia de saber y proteger nuestros derechos y tomar decisiones informadas acerca de los beneficios y el “cumplimiento” con los reglamentos del TAFDC.
3. Distribuya y repase los volantes “Derechos generales a la manutención pública”, “Requisito de trabajo de la TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes*): ¡Sepa sus derechos!”, “El reloj comienza de nuevo cada 60 meses con TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes*)”, “Verificar su reloj de 24 Meses de la TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes*)” (la meta de este contenido es extender el tiempo durante el cual los participantes pueden recibir TAFDC), “Exenciones y renunciaciones para los requisitos del TAFDC (*Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes*)”. Aliente a los participantes a procurar abogado para ayuda con situaciones individuales.

GUÍA DEL COORDINADOR DE INSTRUCCIÓN: MÓDULO DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS

Department of Transitional Assistance (DTA) (Departamento de Asistencia Transicional): Vistazo general

El Departamento de Asistencia Transicional de Massachusetts, anteriormente conocido como el Departamento de Manutención Pública, es la agencia estatal responsable por administrar programas de asistencia pública. El *DTA* pone énfasis en la asistencia temporera y alienta la participación en actividades de educación, adiestramiento y búsqueda de empleo, las cuales promueven la responsabilidad y la autosuficiencia. En el 2002, el Departamento proporcionó servicios a casi 363,000 familias e individuos a través del estado. El *DTA* administra los siguientes programas de beneficios:

Transitional Aid to Families with Dependent Children (TAFDC) - (Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)

TAFDC proporciona beneficios de dinero en efectivo, limitados a un tiempo fijo, a algunas familias con hijos dependientes y mujeres encinta en los últimos 120 días de embarazo. Un recipiente debe satisfacer los límites de ingreso y activos; vivir en Massachusetts; ser un ciudadano de los EE.UU. o un inmigrante legal; y tener un número de Seguro Social o haber solicitado un número de Seguro Social.

Emergency Aid to the Elderly, Disabled and Children (EAEDC) – (Ayuda de emergencia a los ancianos, los incapacitados y los niños)

EAEDC provee beneficios en efectivo a individuos que son elegibles porque son: un ciudadano norteamericano o un inmigrante legal, alguien que no puede trabajar debido a una incapacidad por lo menos 60 días, y satisface los requisitos médicos establecidos por el Departamento para la incapacidad; u otros criterios específicos del estado.

Food Stamp Program (FS) – (Programa de cupones de alimento), **State Supplemental Food Stamp Program (SSFSP)** – (Programa estatal suplemental de cupones de alimento)

El beneficio de cupones de alimento ayuda a las personas de bajos ingresos a comprar la comida que necesitan. La cantidad de beneficios de cupones de alimento está basada en el *Thrifty Food Plan* (Plan económico de alimentos) del Departamento de Agricultura de EE.UU., en base al ingreso y el costo de la vivienda y las utilidades. Un recipiente de cupones de alimento tiene que ser un ciudadano norteamericano o un inmigrante legal. El *SSFSP* provee beneficios con fondos estatales a personas que no son ciudadanos y quienes no son elegibles para el programa federal de cupones de alimento debido a su estado de no-ciudadanía. Los beneficios *SSFSP* se proveen solo a aquellos no-ciudadanos que han residido en Massachusetts por 60 días continuos o más antes de volver a solicitar.

Emergency Assistance (EA) – (Asistencia de Emergencia)

La asistencia de emergencia puede estar disponible para las familias necesitadas con hijos dependientes de menos de la edad de 21 o a una mujer encinta sin ningún hijo dependiente. Una unidad familiar que recibe asistencia de emergencia tiene que tener por lo menos un miembro que es ciudadano norteamericano o un inmigrante legal de acuerdo con el programa de *TAFDC*. La asistencia de emergencia puede pagar por acomodaciones en un albergue de familia si la familia está desalojada.

Supplemental Security Income (SSI) – (Ingreso de seguridad suplemental) es un programa de asistencia con dinero en efectivo administrado por la Administración de Seguro Social para los ancianos (de más de 65) y los incapacitados. Los individuos que reciben SSI automáticamente son elegibles para MassHealth.

ACTIVIDAD DE IMPUESTOS Y BENEFICIOS #7

Beneficios: Saber cuáles son sus opciones

A. Objetivos

- Los participantes se familiarizan con su acceso a beneficios.
- Los participantes comprenden la importancia de la consulta legal.

B. Tiempo necesario

10-15 minutos

C. Materiales

Volantes: “Búsqueda de empleo estructurada: ¿La opción correcta para mí?” “Acceso a la educación y al adiestramiento para los recipientes de *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)*”

Descripción

1. Reitere la importancia de las escalas de carreras y las opciones de carreras sostenibles. Pídales a los participantes que hagan la conexión entre la discusión de beneficios y la de las carreras. ¿En qué forma están ambas relacionadas?
2. Distribuya y discuta los volantes, “Búsqueda de empleo estructurada: ¿La opción correcta para mí?” y “Acceso a la educación y el adiestramiento para los recipientes de *TAFDC (Transitional Assistance for Families with Dependent Children – Asistencia de Transición para Familias con Hijos Dependientes)*”. Discuta las maneras en que contribuir a la educación y el adiestramiento mientras reciben beneficios es posible, y cómo la educación y el adiestramiento encaja en el plan para la seguridad económica. Esboce las limitaciones y las desventajas de la búsqueda de trabajo estructurada.
3. Aliente a los participantes a buscar acceso a una consulta legal si fuese necesario.